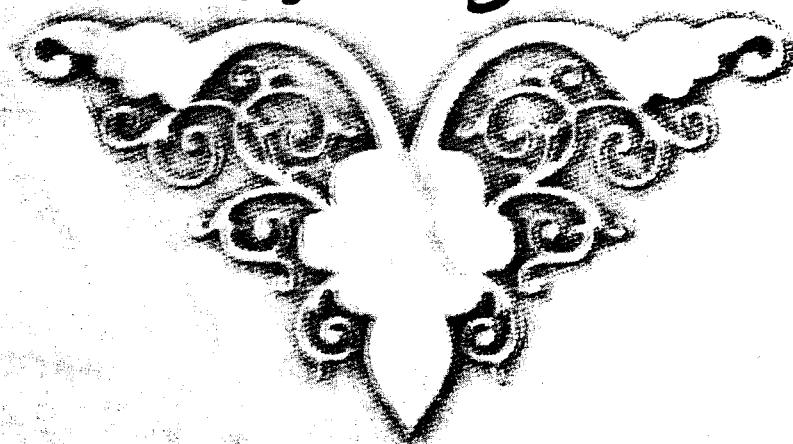
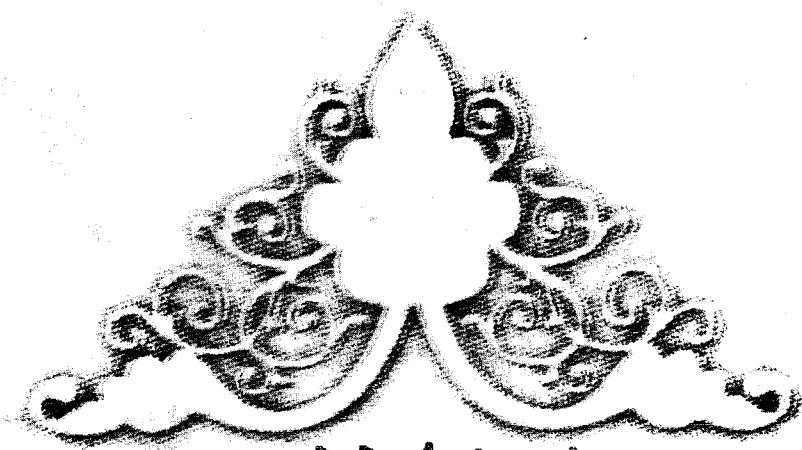


الترجمة

مَحْلَةُ فَصْلِيَّةٍ مُحَكَّمَةٍ
تُعْنِي بِالْأَثَارِ وَالرَّاثَ وَالْمُخْطُوطَاتِ وَالْوَثَائقِ

في هذه المجموعة:

- مرحباً بالعام الجديد .. خطة المجلة بقلم : رئيس التحرير
- الشعر الجاملي في مواعين الشاد القنامي والمحذفين د. جميل علوش
- لغة الإعلام الديني أ. د. رشيد عبد الرحمن العبيدي
- شعر هارون الرشيد دراسة وتحقيق أ. حسن عبد العال التميمي
- عبد الله بن الشمر، شاعر أمير الأندلس عبد الرحمن بن الحكم ونعيه ومتاجمه: دراسة وتحقيق د. حياة قارة
- ترجمة سليمان بك ووالده وولنه أ. معن حمدان علي
- فهرس مخطوطات مكتبة الروضة الحسينية - القسم الخامس أ. سليمان هادي آل طعمة
- ارجوزة الفواكه الصيفية والخريفية لأبي الحسن علي بن إبراهيم الأندلسي المراكشي حرفن د. عبد الله أحمد نبهان
- مخطوطة أندلسية فريدة في الرد على ابن حزم الظاهري أ. سمير القدورى
- المستدرك على الجزء الثاني من المعجم الشامل للتراث العربي المطبوع {
أ. هلال ناجي
- إصدارات إعداد: أ. حسن عربي الخالدي



ترجمة سليمان بك ووالده وولده رحمهم الله تعالى

□ الاستاذ معن حمدان علي تحقیق :

وَجَدْ حَسْنُ باشا الْمَعْنَى وَالْيَأْيَا فِي بَغْدَادِ فِي ١٣ صَفَر ١١١٦هـ / ١٧٠٤ م سوء الأوضاع الإدارية والاقتصادية والاجتماعية في العراق، وقد اعتبر أن إدارة الحكم من موظفين وانكشارية وغيرهم سبباً رئيسياً من أسباب هذا التردي الذي وصل اليه العراق، كما أن تغييرهم لا يفيد بحال من الأحوال.

ولما كان حسن باشا قد تقلد وظائف في البلاط العثماني سابقاً، وقد اطلع على تفصيلات تكوين الجيش الجديد وطريق تربيته لكي يكون بديلاً للانكشارية ومفاسدهم، فبدأ بجلب المالك من قفقاسيا عن طريق الشراء من أسواق النخاسة التي كانت تزخر بهم هناك، ثم أخذ يربىهم في مدارس خاصة ويدربهم عسكرياً وإدارياً، وقد أثبتوا بعد ذلك جدارة منقطعة النظر.

وقد نما هذا النظام في عهد ابنه أحمد باشا حتى أنه عين أحدهم سليمان باشا أبي ليلة صهره كتخدا -أي معاوناً للوالى- وهو بذلك يهيئة لاستلام الولاية، وبالفعل تولى سليمان باشا ولادة بغداد سنة ١١٦٢هـ / ١٧٤٨ م، وهو أول ولادة المالك، وقد تعاقب بعده عشرة ولادة منهم، معظمهم كان قد ولد في بغداد أو نشأ فيها.

وفي الوقت الذي حافظ فيه المالك على شكل الحكومة العثمانية التقليدي، فإن أسس هذه الحكومة تغيرت تماماً في عهدهم، فأصبح جميع هؤلاء الموظفين أو جلهم من المالك المحليين، حتى أصحاب المناصب التي تحتم النظم العثمانية أن يكونوا معينين من السلطان مباشرة كالدفتر دار وأغا الانكشارية. وهكذا أصبحت حكومة

الماليك حكومة عراقية محلية محضة ترتبط بظروف البلاد الاجتماعية والاقتصادية أكثر من ارتباطها بالسلطة المركزية في الأستانة.

وبما أن هذه الرسالة هي في ترجمة رجالات أسرة من أسر الماليك مبتدأة بمؤسسها طالب الكهية^(١)، ثم في ترجمة ابنه سليمان فائق مؤرخ الماليك وصاحب المؤلفات الشهيرة، ومت الهيئة بالحفيد نعمان بن سليمان فائق، لذلك ستكون هذه المقدمة بمثابة إكمال المعلومات التي لم تذكر في نص الرسالة، لكي تكون الفائدة أعم ولكي تكون هذه الرسالة مع هوامشها الثقيلة صورة شبه كاملة عن تاريخ بغداد في عهد الماليك. إن أهمية سليمان فائق -كونه أبرز المؤرخين العراقيين في عهد الماليك- تغطي على شخصية والده وابنه، وخصوصاً إن ما في الرسالة من معلومات حولهما تعد أوسع ما كتب عنهم.

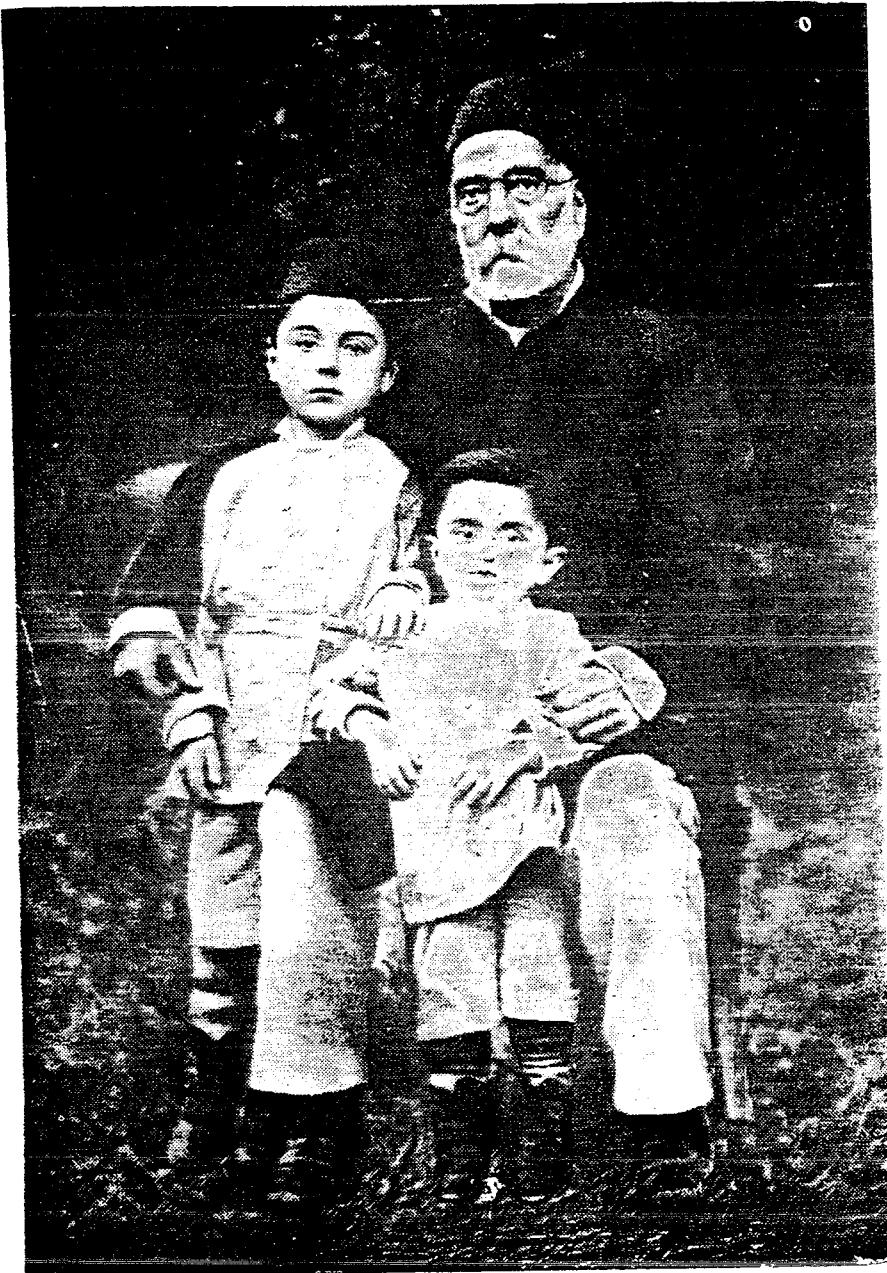
❖ سليمان فائق ... مؤرخاً

ترك سليمان فائق من المؤلفات ما يلي:

- ١- تاريخ الماليك الكولندي. طبع بعناية حكمة توماشي، بغداد ١٩٦١.
- ٢- مرآة الزوراء في تاريخ الوزراء، طبع باسم تاريخ بغداد، ترجمة: موسى كاظم نورس، بغداد ١٩٦٢.
- ٣- تاريخ المنشق، ترجمة محمد خلوصي الناصري، بغداد ١٩٦١.
- ٤- الرسائل المقدسة، ترجمة وتحقيق جميل بندي الروزباني، بغداد ١٩٦٣.
- ٥- حروب الإيرانيين في العراق، ترجمة محمد خلوصي الناصري، ونشره مهذباً الأستاذ عبد الجبار العمر في مجلة آفاق عربية، العدد ٤-٣ سنة ١٩٨٠، ص ١١١-٩٦.
- ٦- رسالة في ترجمة الحاج عزة باشا والي خداوندكار (بروسة) لا زالت مخطوطة ويتراجمة محمد خلوصي الناصري، نسختان منها في دار الآثار للمخطوطات.
- ٧- سفينة الرؤساء بالتركية ومنها نسخة في مكتبة أوقاف الموصل ونسخة في مكتبة حالة أفندي باستنبول بعنوان (أسماء الرجال)^(٢).

(١) لعل من أطرف ما قرأت عن طالب الكهية أن والده كان قساً مسيحياً، وأما والد داود باشا -رفيقه في الأسر وفي الجيء، إلى بغداد- فكان أمماً جاماً!! ومن غريب الصدف أن صار داود باشا والياً لبغداد وامتد حكمه أربعة عشر عاماً وصار الحاج طالب كهية مساعداً له. فائز سعيد عبد الله، ناجي شوكة ودوره السياسي، رسالة ماجستير غير منشورة ص ١٠.

(٢) راجع د. عماد عبد السلام رؤوف، التاريخ والمؤرخون العراقيون، ٢٣٨، ٢٦٢.



سليمان فائق بك مع ولديه، الكبير: مراد، والصغير: خالد

تعد مؤلفات سليمان فائق من أهم مصادر تاريخ العراق للقرنين الثامن عشر والتاسع عشر الميلادي، وخصوصاً كتابه ((مرأة الزوراء)) الذي جعله ذيلاً على كتاب ((دودة الوزراء)) لرسول حاوي الكركوكلي، وقد استفاد في استقاء مادته من تبوئه مناصب مهمة في حكومة الولاية للحصول على روايات تاريخية أساسية من معاصري عهد المماليك وما تلاه من سنين؛ ومن مشاهداته الشخصية المباشرة، ومن السجلات الرسمية التي كانت بعهدة جده لأمه رئيس كتاب الكرك. فجاء كتابه هذا دقيقاً في مادته إلى حد كبير، وأظهر فيه مدى ما لحق علم التاريخ من تطور ونهج، فقد نقل روايات مختلفة المصادر، ووازن بينها بموضوعية واضحة، ولم يهمل قوة العوامل المختلفة المؤثرة على الحدث السياسي، اجتماعية كانت أم اقتصادية. وانتقد ثقافة سابقيه من المؤرخين بسبب عدم ادراكمهم لأهمية ((الخسائر المالية وسوء الحالة الاقتصادية)) مع أن هذا الأمور ((من أهم ما ينبغي ذكره لأنها تعد مقياساً على معرفة مدى ما فعله الحكام من إصلاح أو فساد .. لكي يسهل الحكم لهم أو عليهم)).^(١)

لقد أدرك سليمان فائق انهيار المؤسسات العامة في الدولة في عهده، وعده السبب الرئيسي لحالة الانحلال والضعف والانحدار في كل زاوية من زوايا البلاد، وأظهر اطلاعاً على تواريХ معاصريه ((كتاريخ جودت باشا)) و((المؤلف الجغرافي))^(٢) لرافع الطهطاوي، وانتقد المؤرخين القدامى لأن ((أمثال هؤلاء ليسوا على شيء من المعرفة بالحساب والهندسة والهيئة الجغرافية فانهم مغدورون إذا ذكروا ما لا يقبله العقل السليم)).

وتبرز أهمية هذا المصنف في أنه تضمن فصولاً في تواريХ الدول والقوة المجاورة، فيه فصل عن تاريخ القاجاريين في إيران، والوهابيين في نجد، وهما القوتان اللتان أثرتا على تاريخ العراق في القرن التاسع عشر، وفيه فصول عن تواريХ القوى والإمارات والمشيخات في داخل العراق، المؤثرة في تاريخه، كما تضمن فصولاً في تراجم أهم الشخصيات البارزة إبان ذلك العهد؛ من سياسية وثقافية وإدارية. وسجل هذا المنهج تطوراً أكبر في مؤلفات سليمان فائق الأخرى.

فقد أفرد كتاباً مستقلاً في تاريخ العلاقات العراقية الإيرانية في عهد المماليك سماه حروب الإيرانيين في العراق، وأخر في تاريخ قبائل المنشق، وأخر في ترجمة أحد

(١) تاريخ بغداد (مرأة الزوراء)، ٥٦، ١٧٣.

(٢) م. ن. ١٥٧-١٥٨.

كبار الولاة العثمانيين؛ ضمنه فصولاً في تاريخ العلاقات العثمانية الروسية، والعثمانية الإيرانية، وفيه نصوص المعاهدات بين الطرفين الآخرين فيما يتعلق الأمر بالعراق، ورسالة في الترجم، وأخرى تضمنت موضوعاً فريداً، إذ جمع عدداً من الوثائق العائدية إلى الرسول(ص) وخلفائه مستهدفاً إظهار ((أن الأمة الإسلامية المنورة لم تقم على البربرية والهمجية والسلب والنهب، كما شيع عنها المخالفون الحاقدون، بل إنها قامت على أساس من الأخوة الحقة والمحبة العامة والمدينة الصحيحة، فالإسلام هو الدين الذي أحدث مفهوم الوطن المشترك العام للعالم الأرضي في حين لم يسمع العالم قبل ظهوره بهذا المدلول))^(١). فأثبتت بذلك تقديرًا عاليًا للوثيقة بحسبانها مصدرًا أساسياً للمعرفة التاريخية، كما أنه سجل أول محاولة جادة نحو توظيف هذه المعرفة لأغراض اجتماعية وسياسية عامة، وهي محاولة لم تكرر بها هذا الموضوع حتى نهاية العهد العثماني^(٢).

لقد كان سليمان فائق من المالك ومؤرخاً لعهدهم، وقد كان لسان حالهم في التعبير عن عراقيتهم ومحاوله الاستقلال بالعراق عن الدولة العثمانية بقوله: ((ومما زاد في خرابها [بغداد] استيلاء طائفة من الأتراك الذين سلب الله منهم الإدراك عليهما، ثم وقوعها بعد ذلك تحت النير الإيراني، كل ذلك جعلها تحط عن تلك المزلة الرفيعة إلى مستوى سائر المدن الاعتيادية ... لقد ظل البغداديون وسكان المدن التي كانت تابعة لبغداد من المسلمين يتململون تحت طائفة هذا البلاء))^(٣).

❖ وظائف سليمان فائق

لقد عرفنا من الوظائف التي تقلدتها ما يلي:

- ١- مدير الحاسبات العسكرية للفيلق السادس في بغداد ... هـ/١٢٦٧-

م ١٨٥٠.

- ٢- كاتب ديوان ديار بكر هـ/١٢٦٧-١٨٥٠... .

- ٣- قائم مقام قضاء خربسان (بعقوبا) هـ/١٢٧٤-١٨٥٧... .

- ٤- محاسب المشفق هـ/١٢٨١-١٢٧٨-١٨٦٤-١٨٦١... .

- ٥- محاسب ثم قائم مقام ثم متصرف البصرة هـ/١٢٨٦-١٢٨١-١٨٦٤-١٨٦٩... .

(١) الرسائل المقدسة، ١٣.

(٢) راجع: د. عماد عبد السلام رؤوف، التاريخ المؤرخون العراقيون ٥٧-٥٩.

(٣) تاريخ بغداد، ص ٩.

- ٦- كتاب ديوان (مكتوب) ولاية آيدن (جنوبي أذمين) ... ١٣٠٩هـ / ... ١٨٩١م.
- ٧- مكتوب ولاية بغداد ١٣١٠-١٣٠٩هـ / ١٨٩٢-١٨٩١م.
- ٨- مكتوب ولاية ديار بكر ١٣١٠...هـ / ١٨٩٢...م.
- ٩- متصرف سنجق الديوانية^(١) ١٣٢٢-١٣١٩هـ / ١٩٠٤-١٩٠١م.

❖ المنهج في تحقيق هذه الرسالة:

اعتمدت في تحقيق هذه الرسالة على نسختين، وليس لي علم بثالثة لهما، الأولى: نسخة قسم الدراسات العليا لكلية الآداب جامعة بغداد المرقمة (١١٥) وتقع في (١٦) صفحة. والنسخة الثانية بخط محمود شكري الألوسي ظناً وهي من مخطوطات دار الآثار للمخطوطات، ورقمها العام (٢١٧٤)، وتقع في (١٦) صفحة أيضاً، وعليها تعليقات الأب أنساس ماري الكرملي وختمه مما يدل على امتلاكه لها.

والنسختان لا تختلف إحداهما عن الأخرى قيد أنملة، المؤلف والناسخ والتاريخ؛ كلهم مجهول، وأرجح أن تكون هذه الرسالة كتبت بطلب من الألوسي خلال تأليفه كتاب المسك الأذفر، وهي ليس له بالقطع كما يظن البعض؛ لاختلاف في الأسلوب وجود أخطاء نحوية لا تغيب عن الألوسي وهو المرجع المعتمد به في هذا الجانب. لذلك اعتبرت أن النسخة الأولى هي الأصل، والنسخة الثانية التي بخط الألوسي والتي كتبها للكرملي بطلب منه ترجمة ثانية وإن انعدم الاختلاف ..

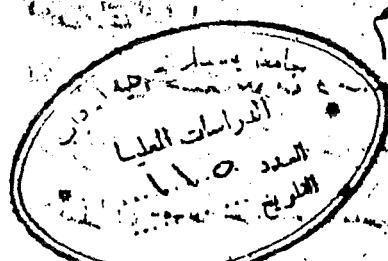
وقد أشرت أثناء تحقيق هذه الرسالة إلى الأخطاء بكلمة كذا بين قوسين [كذا]، كما أضفت الجمل الناقصة التي نقلها المؤلف من المصادر وحصرتها بين قوسين []، وقد أثقلت النص بهوامش كثيرة ولكن مفيدة إن شاء الله، وأآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين.

(١) راجع العزاوي تاريخ العراق بين احتلالين ١٤٣/٧، ١٩٤/٨، ١١٤، ١٢١، د. عماد عبد السلام الأسر الحاكمة ٤٠٧، أحمد الرجيبي تاريخ بلدية بعقوبة ٣٨/١، وجميل موسى النجار الإدارة العثمانية في ولاية بغداد ٤٧٧، ٤٨٢.

مديريّة الآثار العامة
حِيَازَةُ المخطوطات

ترجمة سليمان بن ووالده وولده
رَحْمَةُهُمْ اللَّهُ تَعَالَى

م م



سَمِعْنَا وَاللَّهُوَلَكَ
أَحَدٌ وَلَا يَعْلَمُ

١١٩ - راجع أيضًا الزوراء في سفره الثاني العدد
 ذي القعدة ١٤٢١ هـ، عدائلة، قبل هذه المرة، أنا قد حضرت
 عن تصرف البصرى السبت ٢٧ سبتمبر ١٩٩٣ Mars ١٩٩٣
 يوم الخميس الواقع عن طريق طائرة قرآن لارعن، سافرتها وإن تلك الكنيسة
 كانت تسمى *Mariamite* church في بدرو، والتحق بها العتقى
 من التغييرات، والتحولات التي عانتها البابا تبيّن ذلك
 المحاولات التي اجربت لها (المزيد)
 ١٦ - في البصرى نظرنا مقطعاً من تلك الارتباطات والاعتقادات
 التي كان قد اتخذها تحقق وتبيّن على المؤمن إليها، منها
 أنها أضفت على التوقيف وحسب السماحة أنه قد تحرر من قوى
 العودة ٢١ دار المساعدة بخصوص تعيني أحياناً عليها، إلخ.

[نص الرسالة]
بسم الله الرحمن الرحيم

الحاج طالب آغا كتخدا بغداد

هو كرجي^(١) الأصل من موالي سليمان باشا الكبير، الذي كان والياً على بغداد من سنة ثلث وتسعين ومائة وألف إلى سنة سبع عشرة ومائتين وألف^(٢). وقد أحسن تربيته مولاه وسيده، وبعد أن تعلم القراءة والكتابة استخدمه في معية سليمان بك الموصلي^(٣)، ثم انتخب مأموراً على الفاتح وخاتم الوزير^(٤)، وكان هذا المنصب يعتبر من المناصب الهامة في ذلك العصر.

(١) نسبة إلى كرجستان، الاسم القديم لجورجيا، استولت عليها روسيا سنة ١٨٠١م، ومنها مالىك بغداد الذين عرفوا باسم الكولونل أي الأسراء أو الماليك، ومنها ومن أذربيجان وأرمينيا تتألف قفقاسيا.

(٢) هو الوزير سليمان باشا المعروف بالكبير، بدأ حياته ملكاً لحمد افendi الماردينى متسلماً ماردين، ثم التحق بخدمة سليمان باشا أبي ليلة أول الولاية المالىك في العراق، وبرزت مكانته في عهد عمر باشا حين عين لشسلمية البصرة غير مرة في السنوات ١١٧٧-١١٩٠هـ/١٧٦٣-١٧٧٦م، لعب دوراً كبيراً في الدفاع عن البصرة أثناء حصار الزنديين لها، وعند استسلام المدينة بعد صمود طويل أرسل محفوراً إلى شيراز ليقي أسرى هناك طيلة الاحتلال البصري.

ناى منصب ولاية بغداد سنة ١١٩٢هـ/١٧٨٠ ودام حكمه ٢٢ عاماً استطاع خلالها تقوية سلطة المالىك، أشاد بذلك المؤرخون لما قام به من أعمال تحصين المدن وأعمال عمرانية عديدة، توفي اثر مرض عضال أقعده سنة ١٢١٧هـ/١٨٠٢م.

رسول حاوي الكركوكلى، دوحة الوزراء، ١٥٤، ترجمة موسى كاظم نورس، بيروت. د.ت، عثمان بن سند مطالع السعود ٧٨ تحقيق د. عماد عبد السلام وسهيلة عبد الجيد الموصى، سليمان فائق تاريخ بغداد (مرأة الزوراء) ١٥ ترجمة موسى كاظم نورس، بغداد ١٩٦٢، سليمان فائق تاريخ المالىك، ٣٥ ترجمة محمد نجيب الأرمنازي بغداد ١٩٦١، السويدى عبد الرحمن تاريخ حوادث بغداد والبصرة تحقيق د. عماد عبد السلام رؤوف بغداد ١٩٧٨.

(٣) من الأسرة الموصيلية التي حكمت الموصل فترة طويل حتى عرفت هذه الفترة باسمهم، يرجع تاريخ هذه الأسرة إلى عبد الجليل بن عبد الملك الديار بكري، كسب هو وأولاده ثقة الدولة وأهل الموصل فجروا إبنه اسماعيل ولاية الموصى سنة ١١٣٩هـ/١٧٢٦م، وهو أول الولاية من هذه الأسرة التي امتد حكمها حتى سنة ١٢٤٩هـ/١٨٣٤م، وقد امتازت هذه الفترة لدى جميع القوى السياسية المحلية بما فيها المالىك بمحاولة الاستقلال بشئون ولايات العراق عن الأستانة والاعتماد على القرى المحلية لمساندتها.

وسميان بك الموصلي هو سليمان باشا بن محمد أمين الجليلي والي الموصل للفترة ١١٩٢-١١٩٧هـ/١٧٧٨-١٧٨٢م وهي الولاية الثالثة له وبعدها تولى للمرة الرابعة والأخيرة للفترة ١٢٠٤-١٢٠٠هـ/١٧٨٩-١٧٨٦م.

رسول حاوي: دوحة الوزراء، ١٤٧، د. عماد عبد السلام رؤوف: الأسر الحاكمة.

(٤) أنختارجي مهرداد بالعثمانية.

ولما توفي سيده سبعة عشرة ومائتين وألف، نصب والياً على بغداد الحافظ علي باشا^(١) وكان كختدا^(٢) سيده السابق، وكان بين المترجم وهذا الوالي أضغان سابقة ومنافرة قديمة، فلم يأمن بطشه وفتكه، فعزم على السفر من بغداد، فسافر تارة إلى بلاد الروم وأخرى إلى الحجاز^(٣)، إلى أن قتل هذا الوالي سنة اثنين وعشرين ومائة وألف^(٤). وتعيين محله سليمان باشا الصغير كتخدا القتيل المذكور والياً في بغداد^(٥).

(١) أحد أصحاب سليمان باشا الكبير ومن ماليكه، أُسنِدَ إِلَيْهِ قائم مقامية بغداد أولاً، وبعد فترة تزيد على ثلاثة أشهر وجهت إليه الدولة وزارة بغداد بعد نزاع عنيف نشب بينه وبين أمير آغا رئيس الإنكشارية سليم آغا الصهر الأول لسليمان باشا، وعندما استتب له الأمر انتقم منهم، وصف بأنه كان ذا دين حافظاً للقرآن الكريم يقرب العلماء، إلى جانب قسوة عامل بها أعداءه والذي يشك بإخلاصهم له.

رسول حاوي، دوحة الوزارة، ٢٢١، ابن سند مطالع السعود، ٢٤٥، سليمان فائق، تاريخ بغداد، ٢٨، سليمان فائق تاريخ الماليك، ٣٥.

(٢) أصل الكلسة كد وتعني بيت، وخدأ التي تعني صاحب ورب، وحرفت إلى كخدا وكخية وكهية وكوخة، وتطلق بوجه عام على من يده تصريف الأمور كالمحترر والعمدة، والحاكم والزوج، وفي النظم العثمانية كان الكخدا هو أحد رؤساء الصنف من الحرفيين والذي كان حلقة الاتصال بينهم وبين الحكومة، وتطلق السجلات العثمانية الموضوعة في القرن العاشر الهجري (١٦) هذا الاسم على رئيس العشيرة ورئيس المحلة في المدينة، ثم صار اسمًا لوظيفة مساعد الوالي ومعاونه ومدير مكتبه الخاص ل مختلف الشؤون الإدارية والعسكرية والمالية وهو المرشح لتولي الحكم بعده.

السويدى: تاريخ حوادث بغداد والبصرة، ٥٨.

(٣) كانت الأوضاع المتأزمة وقوتها على باشا دفعت الكثير من الأغوات الماليك إلى الفرار من بغداد، ومنهم داود (باشا) الذي هرب إلى البصرة. وقد وصف سليمان فائق على باشا بقوله: ((كان متھوراً سريعاً الغضب)).

سليمان فائق، تاريخ بغداد، ٣٥، لونكريك: أربعة قرون من تاريخ العراق الحديث ترجمة جعفر الخطاط، ٢٧٠، بغداد.

(٤) كان من ضيوف الوالي علي باشا؛ مدد بك الأباطي الذي كان والده سيد علي باشا في طفولته من فقرايسيا، بقي في بغداد ثلاث سنوات، وكان على أثناءها يمنعه من الاختلاط ببعض الأشخاص لسوء أخلاقهم، تطور الوضع باتحاد مدد بك وأصحابه مع أعداء علي باشا مثل سليم آغا كخدا البوابين وصهر سليمان باشا الكبير، ونصيف آغا الكخدا الثالث، على القضاء على علي باشا، وفي فجر يوم الاثنين الموافق ١٤ جمادى الآخرة سنة ١٤٢٢ هـ - ١٨٠٧ م بينما كان علي باشا يؤدي صلاة الفجر طنه مدد بك حتى قضى عليه وبمساعدة أتباعه، وكانت عقوبتهم الإعدام.

سليمان فائق: تاريخ بغداد، ٣٦، تاريخ الماليك ٣٦.

ابن سند: مطالع السعود، ٢٥٨، دوحة ٢٣٩.

(٥) ابن اخت علي باشا وصهره، انشغل خلال ولاته (١٤٢٣-١٤٢٥ هـ / ١٨٠٧-١٨١٠ م) بالحركات العسكرية التي وجهها ضد الإمارة البابانية وبعدها عشير الجزيرة، وقد قام بأعمال أغضبت السلطان =

فعاد المترجم إلى وطنه، واستخدمه الوالي في الخدم الداخلية [كذا] (أي جوقداري)^(١). وهذه الوظيفة دون ما كان يستخدم به من المناصب العالية كالدويدار^(٢) أو المهردار، ثم توفي سليمان باشا هذا سنة خمس وعشرين ومائتين وألف^(٣)، وتعين في محله صاحب خزانته عبد الله باشا^(٤)، كانت تسمى هذه الخدمة خزيندار بمعنى خزاني، فنصب المترجم مهرداراً، أي صاحب الخاتم.

= العثماني محمود الثاني (١٢٢٣-١٨٣٩هـ/١٨٠٨-١٨٥٥م) منها تجاوزه حدود ولایته وقيامه بحملة عسكرية ضد عشائر ديار بكر و موقفه الصلب من المقيم البريطاني ريشن والقاء بعض الضرائب المعمول بها في الدولة والاضطراب الذي حصل بالموصل عند محاوته السيطرة على ولاتها من الأسرة الجليلية، وأخيراً عدم إرساله ما بذمة سليمان باشا الكبير وعلى باشا كما هو متفق عليه عند توليه الوزارة.

رماه السلطان (بداهية الرجال وباقعة الواقع) رئيس أفندي حالة محمد سعيد الذي جمع أعداء الباشا من بابان والموصل وبعد مناورات عسكرية هرب الباشا من جراء تخلي أتباعه عنه فكانت نهايته.

سليمان فائق تاريخ بغداد ٣٨، تاريخ المماليك ٣٦، ابن سند مطالع السعود ٦٨، دوحة الوزراء ٢٤١.

(١) الخدمة الداخلية (أي جوقدار) تعني الذي مراكز وظائفها في السراي مقر الوالي.

(٢) الدويدار، تعني حامل أو صاحب الدواة، وهو من الضباط المرافقين للوالى.

(٣) بعد هروب سليمان باشا الصغير من القوة التي يترأسها محمد سعيد اتجه نحو ديالى بأمل أن يلتحق بالسعدون أمراء المشيق، ولم يكن معه سوى خمسة عشر من أتباعه، فقصدى له بعض أفراد عشيرة الدفافية فقتلوه غدرًا ثم قطعوا رأسه وأرسلوه إلى عبد الرحمن باشا البابانى حليف حالة محمد سعيد في الخلة العسكرية التي أنهت ولاية سليمان باشا.

سليمان فائق تاريخ بغداد ٣٩، تاريخ المماليك ٢٤، ابن سند مطالع السعود ٢٧٣، الدوحة ٢٤٩.

(٤) كانت نية رئيس أفندي حالة محمد سعيد تولية سعيد بن سليمان بن باشا الكبير لولاية بغداد؛ بعد طلب الأهالى والإنتشارية والمماليك، لكنه عدل عنه إلى الخزندار عبد الله (باشا) بضغط من عبد الرحمن باشا البابانى. ذكر المقيم البريطاني جيمس كلوبيوس ريشن في رحلته أن رئيس أفندي عرض وزارة بغداد على عبد الرحمن باشا إلا أنه رفض مفضلًا جبال وهواء السليمانية التي لا يعادلها شيء؛ ولعل ذلك مصدره عبد الرحمن باشا نفسه. بينما يؤكّد سليمان فائق أنه اطلع على تقرير حالة في الأستانة والذي يذكر فيه أن عبد الرحمن باشا عرض عليه خمسة آلاف بدرة للخزينة سنويًا مقابل الولاية على بغداد والبصرة والموصل، إلا أنه يحذر الدولة منه لتقلب ولاء حكام بابان بني فارس والدولة العثمانية وفقصالح الشخصية، ولذلك حين رفض عرضه فرض ترشيح عبد الله الخزندار وهو من أصدقائه ومن المتجهين إليه فرارًا من سليمان باشا الصغير. وبعد الله باشا من مالك سليمان باشا الكبير، اشتراه أثناء

مسلمية البصرة، مدة وزارته مع أيام قائم مقامته ستان ونصف السنة تقريباً (١٢٢٥-١٨١٣هـ/١٨١٠-١٨١٣م).

سليمان فائق: تاريخ بغداد ٤١، تاريخ المماليك ٤٢، ابن سند: مطالع السعود ٢٧٥، الدوحة ٢٥١، رحلة ريج في العراق ترجمة بهاء الدين نوري، ص ٦٧، بغداد، ١٩٥٣.

وبعد^(١) وفاة عبد الله باشا سنة ثمان وعشرين وما تئن وألف^(٢) نفي إلى البصرة، وحبس فيما نحو سنة بتهمة أنه يميل إلى ابن سيده سعيد باشا^(٣). وفي قتل عبد الله باشا وشهادته عُقِيَّ عنه وأعيد إلى وطنه^(٤)، وأحسن عليه بإمارة الخلة^(٥)، ثم نصب ناظراً لخزانة بغداد.

(١) إن كلمة (بعد) من سهر القلم والصحح (قبل).

(٢) أصبح سعيد بن سليمان باشا الكبير مصدر فلق لعبد الله باشا بعد ولادته، وأدى ذلك إلى هربه من بغداد إلى المشفق، والالتجاء إلى ثامر الحمود شيخها حماية لنفسه، ويرى سليمان فائق أن الذين يتصدرون بالماء العكر قد أونغروا صدره وخوفوه من غدر الوالي وجدوا له الفرار، فاستقبله حمود ورفض تسليمه إلى عبد الله باشا الذي ترأس حملة عسكرية قادها بنفسه، فالتحقى قرب مدينة سوق الشيوخ بسعيد وحمود وقواتهما العشارية، إلا أن تخلي أغلب قوات عبد الله باشا عنه لرفضهم محاربة ابن سيدهم أدت إلى فشل الحملة وقتل عبد الله باشا واتباعه.

سليمان فائق: تاريخ بغداد، ٤٧، تاريخ المماليك، ٤٤، ابن سند: مطالع السعود، ٢٧٨، الدوحة ٢٥٨.

(٣) ولد سعيد باشا في بغداد سنة ١٢٥٠ هـ/١٧٩٠ م وقد نشأ نشأة مترفة، ولم يمارس أي عمل إلى حين توليه ولادة بغداد، ولسيطرة أمه عليه والشلة الحبيطة به لم يستقم له الأمر فارتبت عليه الأمور وتدهورت، وكانت عملية سك النقود في بغداد وعلىها اسمه؛ والتي شارك فيها عزرا رئيس العراقيين؛ هي التي رسمت نهايته، قتل بأمر من داود باشا في ١٠ ربيع الآخر ١٢٢٢ هـ/١٨٦٦ م.

وما يذكره سليمان فائق بهذا الشأن قوله: ((وذات مرة جاء ذكر الحادثة التي نحن بصددها (مقتل سعيد باشا) في مجلس داود باشا، وكان يضم أحد وجهاء بغداد من أبناء الريبيعي فلم يتمالك من في المجلس نفسه وانخرط الجميع في البكاء. وقد حاول داود باشا أن يتصدى للدفاع عن نفسه وتبرير ما قام به فلم يسعفه النطق وسكت، وكان سكته دليلاً على تقصيره بهذا الشأن)).

(٤) حينما تولى عبد الله باشا ولادة بغداد؛ أبعد منها كل من يحمل عليه ضغينة تقياً بتهمة الميل إلى سعيد باشا، ومنهم بالإضافة إلى المترجم فضل الله أفندي كاتب ديوان سليمان باشا، ولما تولى سعيد باشا وزارة بغداد؛ أعادهم جميعاً وعينهم في وظائف مهمة تعويضاً لهم لما لحقهم من فاقة وحرمان وظلم بسبب التقي.

سليمان فائق، تاريخ بغداد، ١٢٤.

(٥) لم تسعفنا المصادر المتوفرة بتاكيد هذه الرواية حيث أن الخلة كانت في هذه الفترة بإمرة أسرة عبد الجليل التي ترقى إلى جدها الحاج يوسف بن محمد بن ياسين بن عبد الله الشمري الذي كان يتولى التزام الأرضي في منطقة الفرات، وقد حاز على ثقة حسن باشا (١١٦-١٣٦١ هـ/١٧٢٣-١٧٠٤ م) ففتحه رتبة بك وحكم الخلة وأمير الحاج، وقد استطاع الحاج يوسف تأسيس أسرة حاكمة تعتمد في قوتها على ملكيتها الزراعية الكبيرة المشتركة في الخلة وكربلاء وبغداد.

وكان أكثرهم شهرة حفيد المؤسس عبد الجليل بن سلطان بن يوسف والذي أخذت الأسرة منه اسمها، حكم الخلة من رجال هذه الأسرة نحو ثمانية في أقل تقدير وكان آخرهم إبراهيم بن عبد الجليل الذي انتهى حكمه سنة ١٢٣٢ هـ/١٨١٦ م. وكانت المصادقة على تعينهم تجري من قبل ولاة بغداد بعد ترشيح الأسرة، ويساعدتهم في ذلك قوة محلية من الباوند يرأسها أحد أفراد الخلة ويسمى سردار الخلة. د. عماد عبد السلام رؤوف: الأسر الحاكمة.

ثم نصب داود باشا واليًا على بغداد، وذلك سنة اثنتين وثلاثين ومائتين وألف^(١). وكان من جملة موالي المرحوم سليمان باشا أيضًا كالمترجم، فنصب خزينة دار سنة أربع وثلاثين ومائتين وألف^(٢). وجعله كتخداً أيضًا، وهو أجل منصب يومئذ، ومنه مخرج ولاة بغداد في حكومة الكولنل، ثم انتخبه قائداً للجيش الذي كان مرسلًا من قبل والي بغداد لمحاربة الإيرانيين بقيادة محمد آغا الكتخدا^(٣)، ولسوء تدبيره غالب وتشتت شمله^(٤)، فذهب المترجم إلى المعسكر ولم شعث الجند بحسن تدبيره وهمه

(١) آخر الولاية المالك وأبقاهم ذكرًا، وأكثرهم أثرًا، لصلته بالنجبة المتعلمة البغدادية تلميذًا ومدرساً، ولد نحو عام ١١٨٨ هـ/١٧٧٤ م في قفقاسيا ووصل بغداد سنة ١١٩٥ هـ/١٧٨٠ م، من مالك سليمان باشا الكبير، وبعد أن حاز على ثقة مالكه لمواهبه المتعددة صاهره ونال وظيفة الخزندار، وحين تولى الوزارة وصفا له الجنو تطلع للاستقلال من الأستانة فرد عليه السلطان بحملة عسكرية بقيادة علي رضا باشا والي حلب وكان الطاعون والفيضان في بغداد خير معين في إنهاء ولاية داود باشا وحكم المالك سنة ١٢٤٧ هـ/١٨٣١ م، ثم أرسل مخضوراً إلى الباب العالي الذي نال عفوه، وتبواً بعدها عدة مناصب حتى طلب بنفسه منصب مشيخة الحرم النبوى الشريف والتي أنهى بها حياته سنة ١٢٦٧ هـ/١٨٥٠ م ودفن في البقيع.

(٢) ذاعت أخبار بأن الخزندار يحيى إما يفضي الأسرار الخاصة إلى المالك، ولكي يزيل داود باشا هذه الإشاعة، وخصوصاً وأن يحيى إما كان المملوك الخاص لسليمان باشا الكبير، وكان يحظى باحترام الولاية لقدمه ومتانته، لذلك كلف طالب آغا بهذا المنصب والذي أبلغ يحيى آغا بذلك باحترام، انتهت حياة يحيى آغا بالإعدام بعد ثبوت مراسلته ابن شاه إيران فتح علي شاه يطلع فيها على خفايا وأسرار العراق.

سليمان فائق: تاريخ بغداد ٦٣ .

(٣) هو محمد آغا بن زهراب الأباظي، ورد بغداد في فترة ولاية علي باشا لصلة القرابة التي تربطهما، تولى مناصب مهمة مثل الدويدار والجوقدار في القلعة، كما تقلد منصب قبوجلر كتخداً لقى (رئيس البوابين) في عهد سليمان باشا الصغير، أبعد عن مناصبه في ولاية سعيد باشا فالتحق بدواود باشا الذي عينه بعد القضاء على سعيد باشا منصب كتخدا.

سليمان فائق: تاريخ بغداد ١١٩ .

(٤) يرى رسول حاوي وهو من المؤرخين الرسميين في دوحة الوزراء وكذلك ابن سند مؤرخ داود باشا في مطالع السعود، ومن نقل عنهما مثل الدكتور علاء كاظم نورس، أن محمد آغا كان يراسل الإيرانيين سراً وهو سبب فشل الحملة العسكرية بخيانته بالإضافة إلى انتشار المرض في الجيش، بينما كان يؤكّد سليمان فائق مؤرخ المالك أن سبب فشل الحملة هو قوة الجيش الإيراني المدرب تدريجياً حديثاً من قبل ضباط فرنسيين بالإضافة إلى غباء وبلاهة محمد آغا الذي أخذ بنصائح من حسن له باللجوء إلى إيران بعد فشل الحملة تخلصاً من انتقام داود باشا.

سليمان فائق: تاريخ بغداد ١١٩، مطالع السعود ٣٤٠، دوحة الوزارة ٢٧٩، د. علاء كاظم نورس حكم المالك في العراق ٢٣٦ .

وجميل سيرته. غير أنه رأى أن جنود الإيرانيين أكثر عدداً وأقوى عدة، وأنهم مدربون على الحروب، عالمون بفنون الحرب، وأن جنوده بضد ذلك، وأن من الصلحية العودة بهم إلى بغداد، وإكمال العدة والعدد، فعاد بهم بهيئة متظاهرة وصورة حسنة. وبعد وصوله إلى بغداد بكمال السلامة استحسن تدبیره الوالي وصوب رأيه العالي في ذلك.

ثم أن داود باشا بعد مدة تقدّر عليه وأغبر خاطره منه حيث كان من بعض اعترافات عليه بسبب ما كان من المصادرات والجرائم والمظالم وإحداث الرسوم^(١) الغير المشروعة^(٢) [كذا].

وعدّ الوالي ذلك خروجاً عن دائرة الأدب المحاطة بالتتابع، وعد ذلك ذنبًا لا يغفر وجسارة لا تليق أن تصدر من الصغير في حق الكبير. فعزله وأجلسه في زوايا الخمول نحو سنة كاملة.

ولما بُغى محمد آغا الكتخدا، وخرج على داود باشا، واستولى على الخلة، استجلبه الوالي وتلطف به وخصص له راتباً وافياً، وعين له معاشاً كافياً في مقابل خدماته ومساعيه المشكورة وأعماله المبرورة، مكافأة له على تدبیره السابقة وإعلاه لقدره^(٣).

(١) في السنوات الأخيرة من حكم داود باشا استقرت حالة العراق العامة وخصوصاً الجانب السياسي، مما دفع داود باشا إلى أن يتشدد في جمع الضرائب التي أرهقت الاهالي بشكل واضح؛ في سبيل تعزيز وقوية حكومته، حيث كان في حاجة إلى الأموال لتجهيز الجيش وجلب المدربين وشراء المصنع التي تزوده باحتياجات الجيش.

د. عبد العزيز سليمان نوار: داود باشا . ٢٤٩

(٢) الصحيح: غير المشروعة.

(٣) في سنة ١٤٢٠ هـ/١٨٢٤ م استولى محمد آغا الكهية السابق على الخلة وأخذ يجمع له اتباعاً ومساندين، مشيئاً بأنه سيكون باشا بغداد المقبل، إلا أن داود باشا أرجع الحاج طالب إلى منصب الكتخدا ورأسه على قوة عسكرية ووجهه نحو الخلة، وباستخدام الدبلوماسية استطاع داود باشا وطالب الكهية أن يفرقوا أتباع محمد آغا عنه، مما أدى إلى فراره نحو الحوزة، ثم استدعاه حمود الثامر شيخ المشفق لإثارة العصيان غير أنهم انهزوا من قبل داود باشا، وفي نهاية المطاف لقي محمد آغا حتفه قتيلاً سنة ١٤٢٩ هـ/١٨٢٩ وذلك بتدبیر داود باشا إذ حرض عليه أتباعه.

سليمان فائق: تاريخ بغداد ١١٩

ابن سند: مطالع السعود ٣٦٣

وينما هو على أحسن حال وأرفه بال، حدث سنة ست وأربعين ومائتين وألف الطاعون الجارف^(١)، فتوفي فيه مطعوناً، وقد جاوز عمره الخمسين ودفن في مسجده الذي أنشأ بجوار داره^(٢).

وكان رحمة الله تعالى في فن الكتابة والإنشاء متقدماً على إفادة مراته ومقصده، ماهراً في الحساب، قوي القلب جريء اللسان، صدوقاً ذا وقار، دينياً متحرزًا من الظلم والاعتساف، غير أن كرمه وعطياته منحصرة في أقاربه، وكان شديداً على المجرمين، لا تأخذه لومة لائم في تأديبهم وهدم ركن بغיהם وظلمهم. وله من المأثر إنشاء مسجد في جوار داره، فإنه عمره وأسسها كما تحكيه الآيات المحررة على باب المسجد^(٣). وأنشأ جسراً على نهر مهروド^(٤) من الآجر المعقود عليه، وغير ذلك مما يتوجب العفو والغفران من الملك الديان. ترك من الأولاد سليمان بك، الفاضل الشهير وأخاه محمد بك، رحمة الله تعالى.

(١) انتشر الطاعون أوائل سنة ١٨٣١ م، وبلغ مداه في شهر آذار، وقد ذكر الرحالة فريزر أن الشواع خلت من المارة وتكدست فيها جثث الموتى، ولعجز الأحياء عن دفن موتاهم حل الصمت المروع محل العويل على الموتى، حيث بلغ عدد الموتى خمسة آلاف نسمة في اليوم الواحد، وكان هذا من مجموع السكان الذي لم يكن يتجاوز الخمسين أو الستين ألفاً. ثم جاء فيضان دجلة في الحادي والعشرين من نيسان ليزيد الأمور سوءاً، وفي أوائل مايس اخذت مياه دجلة بالانخفاض وتناقص الطاعون أيضاً.
رحلة فريزر إلى العراق ترجمة جعفر الخطاط، ص ١٠٢، د. نورس، أحوال العراق في القرن الثامن عشر والتاسع عشر. ٤٩.

(٢) هو مسجد صغير جداً ولعله أصغر مساجد بغداد، يقع في محلة جديدة حسن باشا، خلف متصرفية بغداد القديمة، يمكن الوصول إليه من شارع المتبي من الفرع المقابل لمكتبة المتن أو الفرع الأول يمين المتجه من سوق السراي شمالاً. جدد عمارته حفيده حكمة سليمان سنة ١٩٥٦، واتخذ من الطابق الثاني الذي أضافه للمسجد مجلس قبول يستقبل فيه أيام خلوه من الوظائف بعض أصحابه.
دفن في هذا المسجد بالإضافة إلى طالب الكهية ولده سليمان فائق وحفيده مراد، إلا أن تلك القبور اندرست بعد تغيير في عمارة المسجد.

ينفرد الدروبي بقوله إن هذا المسجد أسسه سنة ١٢١٧ هـ / ١٨٠٢ م عبد اللطيف بن عبد الله البغدادي الذي أوقف له أوقافاً مختلفة، وقد عفا أثر هذا المسجد ثم اتخد مقبرة لطالب كهية وعائلته كما دفن فيه الخطاط بكر أفندي آغا زادة. - الدروبي: البغداديون أخبارهم ومجالسهم، ٢٢٥، ٣٦٣.

(٣) لا توجد الآن على باب المسجد أي آثار أو كتابات تبين تاريخ تأسيسه، بسبب التغيير الأخير في عمارته، كما لم تتطرق المصادر المتوفرة لدى إلى ذكره.

(٤) تلفظ مهروت وتسمى الآن ناحية كعنان وتقع على طريق بعقوبة متولى في محافظة ديالى.

سليمان فائق بن الحاج طالب آغا الكتخدا

ولد سنة اثنين وثلاثين ومائتين والف من الهجرة أول ولاية داود باشا والي بغداد^(١)، وبعد أن ميز بين اليمين والشمال شرع في القراءة وتعلم الخط، ولم يزل يرتفع ثدي الكمال ويتلقي الآداب عن أفضلي عصره في بغداد إلى أن فاق الأقران، وعد من أهل الفضل والعرفان، وتقلد عدة مناصب مهمة، فقد تولى الإمارة [كذا] في خاقان ويعقوبا، وكتابة الديوان في بغداد وديار بكر، وتعيين محاسباً في المشفق ومتصرواً في البصرة^(٢).

وعلى ما كان من محاسن الأخلاق والفضل، لم ينج من يد الفلاحة^(٣) ومصائب الزمان^(٤)، فقد حبس مراراً، وعزله مدحت باشا لما كان والياً على بغداد من متصرفية البصرة^(٥)، وسافر إلى إسطنبول وبقي مدة في زوايا الخمول، إلى أن حدثت مسألة السعادي الذي قام في أوائل سلطنة السلطان عبد الحميد وجمع جمعاً من أصحابه لأجل إعادة السلطان مراد إلى السلطة، فلم ينجح في سعيه، فمسك هو وأصحابه،

(١) صدر تعين داود باشا بتاريخ ٣ محرم ١٢٢٢هـ / ٢٢ تشرين الثاني ١٨١٦م، ولكنه دخل بغداد فعلاً في ٥ ربيع الثاني من السنة نفسها.

(٢) راجع المقدمة التي فصلنا فيها المناصب والوظائف التي تقلدها سليمان فائق.

(٣) الفقر والأملاق.

(٤) ومنها إشارة محمد رشيد السعدي وهي حينما أرسل سليمان فائق سنة ١٢٧٧هـ / ١٨٦٠م بأمرية خاصة إلى مدينة سوق الشيوخ، اتفق الأهالي على قتله، فأنقذه والده داود السعدي وأرسله إلى القرنة مصحوباً بحماية.

(٥) اتهم سليمان فائق بالاختلاس، وعلى ذلك كتب جريدة الزوراء في عددها الم رقم ١١٩ والمؤرخ في ٢٥ ذي القعدة ١٢٧٨هـ / ١٨٧٠ ما يلي: (قبل هذا في وقتها كنا قد حررنا عن متصرف البصرة الأسبق سليمان بك والمحاسبة جي سليم أفتدي أنه من جهة الاستخار الواقع عن ارتکاباتهما (اختلاسهما) قد عزلا عن مأمورياتهما وأن تلك الكيفية هي في بدء التحقيق والتدقيق بمقتضى التحقيقات والتدقيقات والتي عملت في هذا الباب أن نتيجة تلك المحاكمات التي أجريت هنا (في بغداد) أو في البصرة ظهر أن مقداراً من تلك الارتكابات والاعتسافات التي كان قد استخبر عنها تحقق وتثبتت على المومى إليها ففي الحال أخذنا تحت الترقيق وحسب السمع أنه قد تحرر من مقام الولاية إلى دار السعادة بخصوص الجزاء عليهما).

ولم تثبت التهمة على سليمان فائق ولذلك نراه يسافر إلى الأستانة مع أحد أولاده.

ومنهم من قتل ومنهم من نفي^(١)، ومن جملة من اتهم بمشاركتهم المترجم، فلم يظهر عليه دليل ولا أマارة في مشاركتهم، فاكتفوا بنفيه إلى جزيرة رودس أو جزيرة صاقر^(٢)، ولم يزل هناك إلى أن حدث زلزلة شديدة تلف له بها كثير من كتبه وأثاره وأمواله ثم نقل إلى بغداد منفياً إلى أن توفي^(٣).

كان واسع الفكر، غيوراً على الوطن، محباً لأهل الفضل وأهله، وكان يرى رأي الشعوبية في العرب^(٤)، وافر الإطلاع على التواريخ الإسلامية، قرأ في أيام شبابه طرفاً من العربية وسائر الفنون على علامة عصره الألوسي صاحب التفسير^(٥)، وألف في التاريخ وغيره، وفي الزلزلة التي ذكرناها تلف الأكثري منها، وأحسن كتبه التي بقيت تاريخ بغداد المسمى بمرآة الوزراء، وجعله ذيلاً لكتاب دوحة الوزراء في تاريخ

(١) علي السعادي: ولد في إحدى قرى الأناضول وأكمل فيها دراسته الابتدائية، وانتقل بعدها إلى الأستانة فدرس فيها الفقه والحديث وعلوم القرآن، ثم أتقن الانجليزية والفرنسية واتسما إلى حزب تركيا الفتاة، طاف في أرجاء الدولة العثمانية خطياً وداعياً إلى الحرية؛ ناشراً مقالات ملتهبة ضد رجالات الدولة، نفي على إثرها إلى الخارج فالتحق بمجموعة من الأتراك المفرون فأصدر جريدة (مخبر) التي كانت تعتبر أن أهم أسباب تردي الدولة هو السلطان عبد العزيز وبطانته. رجع إلى الأستانة بعد اعلان الدستور في عهد عبد الحميد فاحتضنه مدة باشا. - جمع السعادي نحوًا من مائتين وخميس رجالاً فهاجم قصر الأنوار (جارمان) لتخلص السلطان المخلوع مراد الخامس، إلا أن المقاومة التي قوبل بها هو وأتباعه أدت إلى قتله مع مجموعة من المهاجمين، وقد أسدل الستار بعدها على هذا الحادث.

رامزور: تركيا الفتاة، الدملوجي: مذكرة باشا ١١٢، ٢٥٢، أورخان محمد علي: السلطان عبد الحميد ١٤٣.

(٢) رودس وصاقر من جزر الدولة العثمانية الواقعة بين الساحل التركي على البحر المتوسط وجزيرة كريت، احتلت باليونان بعد معايدة بوخارست سنة ١٩١٣.

(٣) راجع المقدمة بشان تبوئه مناصب بعد هذا التاريخ مما ينفي ادعاء المؤلف بأنه نقل إلى بغداد منفياً إلى حين وفاته، وأما تلف كتبه هناك خير آخر وهو أنه كان للمترجم عدا الكتب التي ألفها أوراق ووثائق تاريخية كبيرة التهمتها النيران في أثناء الاحتلال الإنجليزي ١٩١٧-١٩١٦ - خوفاً من التفتيش والتحري للذين كان يقوم بهما شرطة الاحتلال في البيوتات الشهيرة في بغداد.

تاريخ الماليك (المقدمة) ص ٥، تاريخ بغداد ص ٧٧، ١٩٠.

(٤) نعم، كان موقف الأقلية العثمانية الحاكمة طافحاً بالتسامي والتعاظم على الشعب العراقي، بينما كان الماليك بحكم شأنهم وولادة الكثير منهم في بغداد يشعرون باتمامتهم إلى العراق ولذلك نجد روح الاستقلال عن الأستانة لديهم، كما أن تربيتهم العسكرية وثقافتهم العثمانية وطبقتهم المسيطرة والحاكمة وتكلفهم لانحدارهم من أصول متقاربة جعلهم في غربة عن السود الأعظم من الشعب.

(٥) يفرد المؤلف بهذا الخبر، وأعتقد أن جانب الصواب حيث أن الألوسي - كما سيمع - لم يُشر إلى تلمذة سليمان فائق لديه مع أنه كتب الكتب الكثيرة عنه.

بغداد لرسول حاوي أفندي الكركوكلي، وكتابه تاريخ الوزيرين الشهرين حسن باشا وولده أحمد باشا وما كان لهما من الفتوح في البلاد الإيرانية، رسالة مختصرة في تاريخ آل سعدون رؤساء المنشقق، ورسالة في تاريخ الكولن من ابتداء ظهورهم إلى انفراطهم، وكتاب المكاتيب المقدسة، وهي جملة من رسائل الصدر الأول ترجمها إلى التركية، وغير ذلك مما لا نعلم^(١)، وجميع مصنفاته باللغة التركية فإنه لم يكن يحرر في غيرها، بل لم يحسن الكتابة العربية، ويصعب عليه التكلم بها مع أنه ولد في بغداد ونشأ بها، وذلك مما تقتضيه الشعوبية^(٢).

وكان ربعة أسمرا اللون، نحيف البدن، خفيف الروح، جواداً مكرماً على ما هو عليه من ضيق اليد. سلك في الطريقة على يد الشيخ خالد^(٣) أيام طفولته، وكان معظمماً له ولغيره من مشايخ الطراقي، وكان أوائل عمره وفي عنفوان شبابه مسرفاً على نفسه، وفي أواخر عمره ترك ما كان عليه وواظب على الصلوات والطاعات حتى انه غالب أوقاته على وضوء وطهارة.

وتزوج عدة زوجات^(٤)، وله من كل منهن أولاد أفضل منهم محمود شوكت باشا الذي وصل إلى منصب الصداررة ثم قتل غيلة أثناء سلوكه الطريق إلى بيته^(٥)، ومنهم نعمان ثابت الذي طبع كتاب تاريخ الكولن باسمه وذلك برأي والده، خوفاً من معركة الحكومة يومئذ ومنهم نشأت وهو أكبرهم، ومنهم راغب وهو دونه^(٦)، وهم تسعة أبناء^(٧).

(١) راجع المقدمة بشان مؤلفاته.

(٢) من عبر التاريخ أن يكون الغالب أكثر تأثيراً في المغلوب، ومن الطبيعي أن تكون اللغة والعادات والثقافة العثمانية سائدة في العراق لدى الشريحة المتعلمة فيه، ولنا في رجالات العهد الملكي الأوائل خير مثال من وزراء وموظفين وعلماء دين، فالقلة تحسن العربية بمحنة واضحة. ووصية عبد المحسن السعدون – رئيس الوزراء الخالدة الذكر غير بعيدة عنده من ((كوزلم مستند علي ...)) ويدوري أسأل: هل انتهت آثار الفترة العثمانية كبنية عقلية ...؟

(٣) مولانا خالد النقشبendi بن أحمد بن حسين الشهروزوري، مجدد الطريقة النقشبندية وناشرها في العراق، ولد في قره داغ من أعمال السليمانية سنة ١١٩٣هـ/١٧٧٩م، وهاجر إلى بغداد والهند ثم رحل إلى دمشق وفيها توفي في ٢٨ شوال ١٢٤٢هـ/١٧٢٧م. كحالة: معجم المؤلفين، ٤، ٩٥/٤.

(٤) تزوج ثلاث مرات.

(٥) بل وهو خارج من وزارة الحرية في شارع الميدان (ميدان يول) حيث أغلب الدوائر الحكومية.

(٦) الصحيح أن راغب أكبرهم ونشأت دونه.

(٧) الصحيح ثمانية وهم من بقي حياً من عشرين.

وقد كان المترجم أحد رفقاء العلامة الألوسي في سفره إلى إسلامبول سنة سبع وستين ومائتين وألف إلى ديار بكر، حيث تعين كاتباً للديوان هناك، ثم فارقه الألوسي من ديار بكر، وقد نوه بشانه في رحلته وأثنى على صحبته، فقد قال في نشوة الشمول: ((وأعظم الناس ايناساً في الطرق وأمد، وها أنا دون سائرهم شاكر له حامد^(١)، من هو كروحي عندي، أبو المحسن سليمان بك أفندي، ولعمري إنني لولا أن من الله تعالى به علي لقتلني همي، وللحقني نصب السفر بأبي وأمي، فإنه كان أسرع من الريح في طاعتي، وأقوى من عفريت الجن في خدمتي، ولا بدع فهو الخائز من صفات الفضل فنوناً شتى، والسايك الطريقة التي لا عوج بها ولا أمتى، وهو الذي نفق الثناء بسوقه، وجرى الهدى بعروقه، وقبل الذم بل أعود وأقول، غير مبال بحسود أو جهول:

لا أبصرت مقلتي محاسنة إن كنت أبصرت مثله حسنا
 أسأل الله تعالى ذا العرش العظيم أن يسير له بلقيس أميتي، وأن يختتم سبحانه بخاتم القبول على صحائف طاعته، ولم أقل ما قلته مداهنة له، أو طلباً لحق أستزيد بذلك فضله، بل رأيت نجابة ذات فذكرتها، ودرر صفات نشرتها، ولو أني كنت أحست منه بمعاملة معي وخيمة، ولم يردعني ما عودته من الأخلاء، وأن أخلوا بحقي من رعاية الحقوق القديمة، لسلقته بلسان قلمأسود ينضنض كما ينضنض لسان الأفعى، ويتقاطر منه سم تهري منه أبدان الأسود وهي تسعى:

فإنني إن لم أذكر المرء بالذى يعاملنى إن جيًداً أو مذماً
 ففيَ عرفت الخير والشر باسمه وشق لي الله المسامع والفما
 والله تعالى الحمد أن لم يقع من ذاك الأخ، ما يتوقع أن أقول بلساني أو قلبي آخر^(٢)). انتهى
وقال في نشوة المدام:

((وحطتنا الرحال في الساعة الثامنة عند غاب أسد الوغى، أمير الأمريكان من طوائف الأكراد^(٣) بكتاش آغا، ويسمى المكان باسمه، لنزوله فيه مع بعض قومه، وقد أرسل إليّ وأنا في نصف الطريق رسولًا، ولما قربت من مخيمه استقبلني وسار بعد

(١) في المطبوع من نشوة الشمول ((دون سائرهم شاكر حامد)), ص ١٣.

(٢) نشوة الشمول، ١٣.

(٣) لم أجد قبيلة كردية بهذا الاسم، والذي أظنه أنه تحريف لاسم إقليانikan؛ العشيرة الكردية التي كانت سيارة، يكثر تواجدها في المنطقة المحيطة بانقرة. - محمد أمين زكي: خلاصة تاريخ الكرد وكردستان، ٤١٥.

تقيل يدي أمامي دليلا، ولم يقصر عقب النزول في إكرامي، ولم يشمر في احترام أحد مثل ما شمر في احترامي، وعندما شاهدني أبلغني سلام ساعدي وزندي، المفترع بلقيس المحاسن سليمان فائق بك أفندي، وقد كان إذ ذاك في آمد كاتب ديوان الإنشاء، ومرجع الخواص والعواوم فيما يحذر ويرجى في هاتيك الأرجاء، فحدست من ذاك أن ما رمي به بكتاش من سهم النجابة من قوس هذا النجيب، وأن ما فعله معني مما أحب كان عن أمر أكيد صدر من ذياك الحبيب، ثم إنني تجسست، فكان الأمر كما حدست، فله تعالى دره كيف وسع إهابه هذه النجابة، وكيف ومن من أقرانه غرض الإصابة فأصابه^(١)، فاعجب بحاذق لقبه فائق^(٢))^(٣).

وقال: ((إذ كان في آمد، وجاء إلينا من هو في الحرمة أبي وفي المحبة ولدي، خاتم النجاء أبو المكارم سليمان فائق بك أفندي وكان سلمه الله تعالى، في أكثر الليالي يجعل ليلي بشمس طلعته نهاراً، ويحيي ميت أنسى بطائف مسامرة لا تتكلف لها استغفارا، فإحال أن زماننا في الزوراء عاد بلا تلبيس، وأن سطح داري الذي كنا نتسامر عليه أتي به كعرش بلقيس، وإنني لأقسم بالشفق، والليل وما وسق، إن هذا النجيب داوي علل غربتي، وقام في ديار بك مقام زيد وعمرو من أسرتي، ولو لاه لضاقت علي هاتيك الرحاب، ولسدت في وجهي المسرة أيدي الغموم كل باب، فقد سمحت من نجد نشر الشیح والخزام، وشمنت مطالع العراق ببروق مدينة

السلام:

وأبرح ما يكون الوجد يوماً إذا دنت الخيام من الخيام^(٣))

وترجمه في كتاب غرائب الاغتراب أحسن ترجمة، فقال:

((الرفيق الثالث في هذا السفر الحادث، هو سليمان بك بن ليث الوعي، كدخدا بغداد سابقاً الحاج طالب آغا، ارتصع در الفضل صغيراً [وتقلد در الأفضل كبيراً]، عانى فن الكتابة فمهر في الإنشاء، فهو اليوم ينظم الكواكب الدرية في سلك تحريراته التركية إن شاء: عباراته في النظم والنشر كلها غرائب تصطاد القلوب بدائع وهي لأجياد المعالي قلائد

(١) في المطبوع من نشوة المدام ((غرض الكمال فأصابه)) . ٤٧ .

(٢) نشوة المدام . ٤٧ .

(٣) نشوة المدام . ٥٣ .

اقررت له بالرق كتاب الروم، وقالت: أنى لنا أن نقر بالرق سوادي النجوم، فيا له من كاتب جمع العجائب والغرائب:
 إن هز أقلامه يوماً ليعملها
 أنساك كل كمي هز عامله
 وإن أقر على رق أنامله
 أتاء بالرق كتاب الأئم
 قد سخرت له جن المعاني المتعاكشة على الأذهان، ولا بدع اذا ما سخرت الجن
 لسليمان، ولعمري لو صعد الذهن النظر في بلقيس كبه وصوب، لظهر له من معانها
 وألفاظها غاية العجب.

معانٍ كالعيونٌ ملئت سحراً والفاظ موردة الخندود
 ومع ذا إذا نظم أبدع، وإذا تفتق نور شعره فالحسن بين مرصع ومصرع، وينظم إلى
 ذلك لين جانب، ورعاية صاحب، وكرم أخلاق، وحسن وفاق.
 ولو ان المكارم صرّنَ نفساً لكان لها الضمائر والعيونا
 فهو الذي اجتهد في طلب الكمال ففاقت، وقد بدرر الأفضال سائر الأعناق، فيا له
 من مجتهد مقلد، ومسدد ومسود، ما صحب ذا عقل من الوزراء، إلا كان مقدم
 حزبه، والمستولى على سمعه، وبصره وقلبه، كل ذلك لعلو همته، ومزيد صدقه في
 خدمته، وله محبة قوية، للسادة الصوفية، ونسبة سنية، للطريقة العليا النقشبندية، لا
 يترك وإن ضاقت لسعة غائته الأوقات، الاستغفال بما عنى له من النفي والإثبات،
 ويميل في الاعتقادات إلى مذهب الخلف، وكم له في ذلك ميل للسلف، ولا يرى في
 العمليات غير تقليد الإمام الأعظم، وتعظيم سائر أئمة الدين عنده أمر ملتزم، فكلهم
 درر مستجادة، إلا أن الإمام الأعظم واسطة القلادة، ولله تعالى در من قال، [شيخ
 الإسلام، الكاشف بدراري حكمه عن جو سماء الحقيقة الظلام، ذي الخلق العطر
 الندي، أحمد عارف حكمت بك افendi^(١)، حيث قال]:

إن الأئمة عقدوا در فاخرٍ وأبا حنيفة درة التجيانِ
 زهر الربى بشقائق النعمانِ بعلومه تزهو الشريعة ما علتْ

(١) الشيخ أحمد عارف حكمت بن إبراهيم بن عصمة، ولد بالأسنانة سنة ١٢٠٠هـ/١٧٨٦م، تولى عدة مناصب دينية وتدرج بها حتى تبوأ منصب شيخ الإسلام، وهو أكبر منصب ديني في الشريعة، توفي في ١٦ شعبان ١٢٧٥هـ/١٨٥٨م ودفن في مقبرة اسكندر في الأسنانة، خلدت ذكره الملكة التي أسسها في المدينة المنورة سنة ١٢٧٠هـ/١٨٥٣م ولابي الشاء الألوسي رسالة في ترجمته باسم شهي الغنم في ترجمة ولد النعم. محمد رضا كحاله المتخب من مخطوطات المدينة المنورة المقدمة دمشق ١٩٧٣، عباس العزاوي ذكرى أبي الثناء الألوسي ٩٠.

وقوله [ولقد أنصف بقوله، دام فضله :]
 إن الأئمة كالناهل في الهدى
 والنفس إن رويت بأول منهل
 يحيي من الرحمن موات قبورهم صوب الغمام بوابل هتان
 قال: وأبو هذا المترجم حفظه من ألم ألم، كان حسن السياسة، ذا عفة وكياسة،
 وكان محباً للعلماء، ومحبوباً لجميع أهل الزوراء، وهو من موالي حضرة الوزير أبي
 الوزراء، سليمان باشا الكبير، وليس لأحد على كاهل ولده لواء ولا، لعدم وجود
 الشرط الذي اعتبره في هذا المقام الفقهاء، وبالجملة ما أدرك ذو حس، مثل هذا
 الأدب^(١) [كذا] والابن وروح القدس، غير أن هذا الابن فاق آباء، وغداً أعرف في
 أمور أخراه وأولاه، وهو في الدهاء بين كتاب الزمان، أشبه رجل بكاتب الوحي
 معاوية بن أبي سفيان، وبين مالالأمراء من ذوي الاختصاص، يحكي داهية العرب
 عمرو بن العاص، ولعمري وعمره، هو معاوية هذا الزمان وعمره، جعله الله تعالى
 على المقام، وأناله من حسن الآمال غایة المرام^(٢)). انتهى.

وقد اتفق له أنه سافر من بغداد لوباء حل فيها إلى نهر قرب بعقوبة يسمى نهر عبد
 الحميد، وهو نهر ابن أبي الحديد شارح نهج البلاغة لأن تربته في أرضه^(٣).
 فسار مع أبنائه الصغار وأهله نحو خمس ساعات عن بغداد، فأراد أن يتزل من
 العجلة فسقط منها وانكسرت رجله، وبقي مقعداً في بيته عدة سنوات، وهو صابر

(١) في غرائب الاغتراب الأدب ص ٤٦.

(٢) غرائب الاغتراب ص ٤٤-٤٦.

(٣) ولد ابن أبي الحديد في المدائن سنة ٥٨٦هـ وتوفي ودفن في بغداد سنة ٦٥٦هـ، ولم تذكر المصادر
 موضع قبره، وأراضي عبد الحميد كما تسمى اليوم والواقعة بين بعقوبة والمقدادية؛ منسوبة إلى ناظر طريق
 خراسان - الاسم القديم لمحافظة ديالى - ابن عبد الحميد المعروف باللقلق والذي تذر به الشاعر ابن
 التعاويني (٥٩٣-٥٨٣هـ) بقصيدة منها:

لك فا قبل نصيحتي ووصائي أنت من جملة الجليل ما زلت فتحبس ففي طائق خراسا	يا ابن عبد الحميد إني نصيحة نرماة أكرم بهـ: من رماة بلدية بعقوبة ١٨/١
--	---

ابن شاكر الكتبى عيون التواریخ ٢٠/١١٢، ابن المعماـر الفتـوة مقدمة مصطفى جواد ٧٤، الرجـبي تاریخ

على نواب الدهر والحاديات، ثم ترضع أمراضاً مختلفة، وتوفي في سبع وعشرين ليلة خلت من جمادى الآخرة سنة أربع عشرة وثلاثمائة وألف من الهجرة، وأرخ وفاته الشاعر الأديب الشيخ محمد سعد بن الشيخ صالح التميمي^(١) بقوله:

عليه من ربه عفو وغفرانٌ
حتى تشوقه في الجنة رضوانٌ
قد حلَّ في رحمة الباري سليمانٌ
ورثاه معروف الرصافي، أخذ بيت التاريخ بقوله:

غداة أصبح مفقوداً سليمانٌ
وانشل للفضل بين الناس كيوان
وفاته فهي للأوطان أحزان
ينمي وتم له في الدين إيان
حتى اقضى عمره دأب ودينان
من عين أعيان أهل الفضل إنسان
فقدان ذلك للعرفان فقدان
فما لها عنه حتى الحشر سلوانٌ
لا يفرحون بها فالدهر خوانٌ
ميتاً وغاب له في الأرض جثمانٌ
(قد حل في رحمة الباري سليمان)^(٢)

قد هدمت للموالى الغر أركانٌ
رزء به انحل عقد المجد خنصره
كم حرقة أودعت في الناس أجمعهم
شهم تسربل بالقوى وكان لها
وقد توغل في الطاعات فهي له
وطالما كان بين الناس يرمقه
ومذ فقدناه قد قلنا برمتنا
بكت عليه عيون المكرمات دماً
فأخبرتبني الدنيا بأنهم^٣
ألم يروا كيف أمسى ذو الكمال بها
مذ غاب واحدها نادي مؤرخه:

١٣١٤هـ

(١) شاعر بغدادي عاش بين القرنين الثاني عشر والثالث عشر الهجري (١٩٢٠م) نجم له تاريخ ولادته ووفاته، نعرف من مقدمة المرحوم علي الخاقاني أن ديوانه ملحق بديوان والده الذي طبع دونه، أغلب شعره في مدايع ومراثي علماء ووجوه عصره.

محمد حرز الدين معارف الرجال ٢٨٨/٢، ٣٣٥/٣، الألوسي الدر المنشر ٢٠١، ديوان التميمي المقدمة.

* هذا الشطر مختلف وزنه، ويصح لو قلنا: حتى تشوق في الجنان رضوان.

** هذا الشطر أيضاً مختلف الوزن ويصح لو قلنا: أخبرت كلَّ بني الدنيا بأنهم.

(٢) لم تنشر هذه القصيدة المعروفة في مختلف طبعات ديوانه، وهي موجودة في المسك الأذقر للألوسي في ترجمة سليمان فائق، وكذلك في مجموعة عبد الوهاب النائب المخطوط والموجودة في دار الآثار للمخطوطات باختلاف بسيط.

نعمان بك بن سليمان فائق بك

هو رجل أدب حسن الأخلاق مراعٍ لحقوق الإخاء، محافظاً على الوفاء، تربى في حجر والده، وكان بآدابه يتأنب له غاية الأدب، وقد قرأ بعض الكتب التركية والفارسية، وسار في الإنشاء مسلك والده، استخدمته الدولة في عدة مناصب، وسافر إلى دار السلطنة إسلامبول وبقي فيها مدة مع والده، وهناك طبع تاريخ حكومة الكولون وتشكلها وانقراضها في بغداد باسمه؛ بأمر والده خوفاً من معرة الاعتراض وكان يلقب بثابت، وبعد عوده إلى بغداد استخدم أيضاً قائمقام في بعض أعمال بغداد، ثم ترك الاستخدام في الحكومة واشتغل بالحرث في نهرهم وأراضيهم عند تربة عبد الحميد بن أبي الحديد حتى توفي.

وكان أبيض اللون نحيف البدن مربع القامة جميل الصورة حسن السيرة، تعرض خارج بغداد وأتي به مريضاً فانتقل إلى رحمة الله سنة ثلاثة وثلاثين وثلاثمائة وألف من الهجرة^(١)، ولم يترك أولاداً ذكوراً وكان عمره جاوز الستين.

(١) توفي في ١١ صفر سنة ١٣٣٤ هـ، ٢ كانون الأول ١٩١٥.

عباس العزاوي تاريخ العراق بين احتلالين، ٢٩٦/٨ عن جريدة صدى الإسلام العدد ١٢٥.

المصادر والمراجع

- ١- الألوسي، أبو الثناء: *غرائب الاغتراب ونزة الألباب* بغداد ١٣٢٧هـ.
- نشوة الشمول في السفر إلى إسلامبول بغداد ١٢٩١هـ.
- نشوة المدام في العودة إلى دار السلام بغداد ١٢٩٣هـ.
- ٢- الألوسي علي علاء الدين: الدر المتشر تحقيق جمال الدين الألوسي، د. عبد الله الجبوري بغداد ١٣٨٧/١٩٦٧م.
- ٣- الألوسي محمود شكري: المسك الأذفر في نشر مزايا القرن الثاني عشر والثالث عشر تحقيق، د. عبد الله الجبوري بيروت ١٩٨٢.
- ٤- ابن سند، عثمان: *مطالع السعود*، تحقيق د. عماد عبد السلام وسهيلا عبد المجيد الموصلي ١٩٩١.
- ٥- ابن شاكر الكتببي: *عيون التواريخ* تحقيق د. فيصل السامر، نيلة عبد المنعم بغداد.
- ٦- ابن العمار البغدادي: الفتوة تحقيق مصطفى جواد بالمشاركة بغداد ١٩٥٨.
- ٧- أورخان محمد علي: *السلطان عبد الحميد الأئمار* ١٤٠٧/١٩٨٧.
- ٨- التميمي، محمد صالح: *ديوان التميمي* تحقيق محمد رضا المحامي وعلى الخاقاني النجف ١٣٦٧هـ/١٩٤٨.
- ٩- حزر الدين، السيد محمد: *معارف الرجال النجف الأشرف* ١٣٦٧هـ.
- ١٠- الدروبي، إبراهيم: *البغداديون* أخبارهم ومجالسهم بغداد ١٩٥٨.
- ١١- الدملوجي صديق: *مدحت باشا* بغداد ١٩٥٣-١٩٥٢.
- ١٢- رامزور: *تركيا الفتاة* ترجمة د. صالح أحمد العلي، بيروت ١٩٦٠.
- ١٣- الرجبي: *تاريخ بلدة بعقوبة*.
- ١٤- رسول حاوي الكركوكلي: *دودة الوزراء* ترجمة موسى كاظم نورس بيروت د.ت.
- ١٥- السعدي: *قرة العين* في تاريخ العراق والجزيرة والنهرین يومی ١٣٢٥هـ.
- ١٦- سليمان فائق: *تاريخ بغداد* (مرآة الزوراء) ترجمة موسى كاظم نورس بغداد ١٩٦٢.

- ١٧- تاريخ المشيق ترجمة محمد خلوصي الناصري بغداد ١٩٦١.
- ١٨- تاريخ الماليك الكولنل ترجمة محمد نجيب أرمنازي بغداد ١٩٦١.
- ١٩- الرسائل المقدسة تحقيق وترجمة جميل الروزبانيي بغداد ١٩٦٣.
- ٢٠- السويدي الشيخ عبد الرحمن: تاريخ حوادث بغداد والبصرة تحقيق د. عماد عبد السلام رؤوف بغداد ١٩٧٨.
- ٢١- د. عماد عبد السلام رؤوف: الأسر الحاكمة بغداد ١٩٩٢.
- ٢٢- العزاوي عباس: تاريخ العراق بين احتلالين ج ٨ بغداد ١٣٧٦ / ١٩٥٦.
- ٢٣- ذكرى أبي الثناء الألوسي بغداد ١٣٧٧/١٩٥٨.
- ٢٤- كحالة محمد رضا: المتخب من مخطوطات المدينة المنورة دمشق ١٩٧٣.
- ٢٥- معجم المؤلفين طبعة مصورة بيروت د.ت.
- ٢٦- لونكريك، ستيفن همسلي: أربعة قرون من تاريخ العراق الحديث ترجمة جعفر الخياط ط ٤ بغداد ١٩٦٨.
- ٢٧- محمد أمين زكي: خلاصة تاريخ الكرد وكردستان ترجمة محمد علي عوني بغداد ١٩٦١.
- ٢٨- نوار د. سليمان عبد العزيز: داود باشا والي بغداد القاهرة ١٣٨٨/١٩٦٨.
- ٢٩- نورس د. علاء كاظم: حكم الماليك في العراق بغداد ١٩٧٥.
- ٣٠- العراق في القرن الثامن عشر والتاسع عشر بغداد ١٩٨٥.